



San Vicente Paúl 1, Pral. D
Teléfono y fax 976 292 605
50001 Zaragoza

Caminamos a Santiago

ASOCIACION DE AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO DE ZARAGOZA

Boletín Informativo nº 136 Marzo de 2006

Depósito Legal Z-2152/92 ISSN-1137-0807

Momentos de reflexión

Dirigidos a todos, pero en particular a ese 85% de asociados que no estuvieron presentes en la Asamblea General del día 19 de febrero.

En mis palabras de saludo y presentación, hacía un llamamiento a todos los miembros de la Asociación para que meditaseis un poco sobre qué motivos os llevaron a pertenecer a ella y os invitaba a que hicieseis una lectura de repaso de nuestros Estatutos, o al menos que repararais en el artículo 3º, que viene a condensar el alma y resumen del ideal de nuestra Asociación. Decía también que para qué nos sirve presumir de ser una de las asociaciones más numerosas de España, que es decir de Europa, si a la hora de la verdad, a la hora de pertenecer a la Junta Directiva, de asistir a unas Jornadas Jacobeas (no estábamos más de cincuenta asociados en las últimas, el resto eran oyentes simpatizantes con los temas), a la hora de asistir a las dos celebraciones anuales, nadie se ofrece y pocos aparecen.

A estos actos tan importantes, y que siempre os anunciamos con suficiente antelación, ¿por qué no asistís?, ¿Donde estábais el día 19 los doscientos inscritos para la excursión del domingo siguiente? Si sólo pertenecéis a la Asociación para eso, para participar en una excursión mensual, flaco favor estáis haciendo a la Asociación, además de no tener ni remota idea de para

qué se fundó ni cuales son sus objetivos.

Si ha de continuar así, por favor, no nos traigais mas “excursionistas”, que no los queremos, así de claro y de conciso. En el mismo artículo 3º que antes os recordaba releer (apartado 3.3.5.), está muy claro para qué organizamos las marchas y excursiones: no para hacer senderismo; no para pasar un buen día, y hasta la excursión del mes siguiente, y si es más larga y dura tres días, mejor que mejor, y no queriendo saber nada de las demás actividades de la Asociación. Vuestra pasividad nos obliga a poner las cosas un poco en serio y en su sitio. Sed coherentes; hay que poner en práctica todos los fines, no sólo uno, que todos en su conjunto son los que harán que la Asociación esté sana y pujante.

¡Ah! Y no se os ocurra pedir una credencial para ir poniendo sellos en cualquier bar, parroquia o ayuntamiento de la excursión. El objetivo de la credencial es mas serio y noble que para ese capricho; fue creada para fines más importantes que, a estas alturas, todos deberíais conocer.

Termino informándoos de que, gracias a la buena disposición de unos “nuevos” asociados, la Junta Directiva ha sido cubierta al completo.

José Ramón Barranco
Presidente

S U M A R I O

Momentos de reflexión

José Ramón Barranco del Amo

Portada

Junto al Camino: La dureza de la sierra

José M^a Hernández de la Torre

Páginas 3 y 4

Asamblea General

Redacción

Página 5

Cuentos del Camino "Un albergue en Canfranc"

Armando Polo Vijuesca

Páginas 6 y 7

Atalaya jacobea aragonesa: Castiello de Jaca (II) Las leyendas peregrinas

Luis Ibor García

Páginas 8 y 9

Gastón de Bearn y el Camino de Santiago

Jesús Osacar

Páginas 10 y 11

Balance del ejercicio 2005 y Presupuesto del ejercicio 2006

Tesorería

Páginas 12 y 13

Propuesta de actividades para 2006

Junta Directiva

Página 14

Excursión: Etapa Nájera - Santo Domingo de la Calzada

Vocalía de Excursiones

Página 15

Acuerdos de la Junta Directiva

Secretaría

Página 16

Camino de Santiago



Santo Domingo de la Calzada

Junto al Camino:

La dureza de la sierra

(Fe de erratas.- En el anterior artículo de esta serie, publicado en enero con el título de "Una *pequeña Compostela* en El Bierzo", se ha deslizado por partida doble una involuntaria errata de impresión, en el nombre del escritor de Villafranca autor de la novela histórica decimonónica "*El Señor de Bembibre*", que es Enrique Gil y Carrasco, y no Carrasca como allí aparece las dos veces que se le menciona. Quede claro, y disculpen los lectores).

Salir del Bierzo hacia Galicia caminando por la ruta jacobea tradicional supone el esfuerzo de una subida continua, suave primero y más pronunciada después, remontando el curso del río, que baja como encarcelado -*Valcarce*- entre las paredes del angosto valle, donde los boscosos robledales van dejando progresivamente más a la vista las peñas que se yerguen a ambos lados, para atestiguar la aspereza serrana de los Ancares. Este paisaje sobrecogedor impresionó a los dos célebres viajeros británicos que en los años treinta del siglo XIX recorrieron aventureramente nuestro país, y cuyos libros sobre él propagaron la imagen tópica, romántica y pintoresca de España y de los españoles, que en parte todavía pervive; Richard Ford describía las tierras altas bercianas como uno de los rincones más fascinantes de la Península, mientras que George Borrow -*Jorgito*, el distribuidor de biblias protestantes- tenía una visión tenebrosa de estos parajes, cuyos únicos moradores -con los monasterios ya desamortizados- eran las lechuzas y los cuervos, y, sorprendido de noche por un fuerte

temporal, oyó comentar al campesino que le acompañaba, y cuya mula se había espantado al ser cegada por un relámpago, que "*si los frailes estuvieran todavía en su nido de ahí arriba, yo diría que la tormenta es obra suya, porque ellos son la causa de todas las miserias del país*". En el siglo anterior, el padre Flórez había encontrado tantos santuarios en esta comarca "*que sólo Dios, capaz de contar las estrellas, puede contarlos*".

Pero el camino, en los tiempos de peregrinos, no era peligroso sólo por los elementos y meteoros naturales, sino también por los salteadores que se escondían en los bosques y atacaban a las gentes de paso para desvalijarlas. Con la finalidad de defenderlas y garantizar la seguridad del itinerario, se erigieron algunos castillos enriscados, como el de Auctares, en Trabadelo, del que apenas quedan algunos vestigios, o, en Vega de Valcarce, los de Castro de Veiga, casi desaparecido, y Sarracín, bien visible sobre la eminencia que, al sur del pueblo, domina el valle. Tales fortalezas, aunque construidas en la

Baja Edad Media, son escenarios de viejas leyendas entroncadas con la tradición celta; pero también de otras, que recuerdan los *malos usos* de sus guarniciones armadas, que, a su misión de vigilancia superponían la de agentes perceptores de peajes, que requerían a menudo con violencia y con recargos abusivos, lo que, a ojos de los caminantes, los equiparaba a los mismos bandidos de los que debían defenderlos.

A Pereje acudía con alguna frecuencia la reina doña Urraca, que tenía allí una casa y que, habiendo dado a luz en sus cercanías, otorgó a todos los habitantes de la merindad carta de nobleza, que les eximía de prestar servicio de armas y pagar tributos, privilegio que conservaron hasta 1826. También hubo en aquel pueblecito un hospital de peregrinos, que mandó levantar el abad de Cebreiro, lo que le originó una agria disputa con los cluniacenses de Villafranca, a quienes correspondía la jurisdicción del lugar.

El topónimo Portela, equivalente a *portilla* o *portillo*, hace referencia a la angostura del paso en el profundo valle que se estrecha, y se cuenta que fue abierto por un abad rompiendo una gran peña; y el de Ambasmestas, a la confluencia de dos cauces, porque en aquel punto confluye en el Valvarce el de Balboa. Hay por allí algunos restos de la calzada romana que, como en tantos otros lugares, fue la infraestructura viaria que sirvió a los peregrinos en su camino hacia Compostela. Más allá, pasado Vega -que es la capital del últi-

mo municipio leonés antes de la linde gallega-, Ruitelán exhibe la ermita con la cueva en la que, según añeja tradición, vivió como anacoreta el luego obispo de León, san Froilán, de quien se cuentan sabrosas anécdotas, como la de haber cabalgado, después de albardarlo, al lobo que una noche devoró al asno que solía utilizar de montura, o la de haber maldecido a los conejos que le roían los libros, por lo que -dicen- tales animales no han vuelto a verse en ese pueblo desde aquel lejano siglo IX...

Junto a Las Herrerías -cuyo nombre evoca las que allí hubo hasta época moderna, para la fundición del hierro de minas de la contigua sierra de O Courel- estaba ubicado, en los siglos XII y XIII, un hospital -y cementerio- para transeúntes ingleses, sin duda surgido al socaire del propósito manifestado por Enrique II Plantagenet de peregrinar a Santiago desde sus dominios de Aquitania. La ascensión se hace, a partir de ahí, más agreste, empinada y jadeante, para salvar el desnivel de las laderas verdes en las que se agazapan las últimas aldeas leonesas -La Faba, Laguna de Castilla-, entre huertos pequeños y húmedos pastizales. El sol del atardecer nimba de oro viejo la silueta de la esquifada cimera de la torre del Cebreiro, en lo alto del monte -ya tierra galaica-, donde su contraluz parece emerger de un mundo mítico y atrae irresistiblemente hacia arriba al fatigado caminante.

Zaragoza febrero de 2006

José M^a Hernández de la Torre y García

Asamblea General

El domingo 18 de febrero, a las 10 horas y 30 minutos, se celebró, la Asamblea General Ordinaria de nuestra Asociación, en los salones del Colegio San Vicente de Paúl, con la asistencia de 125 asociados.

Comenzó el acto con unas palabras de bienvenida del Presidente, José Ramón Barranco del Amo, que dieron paso a la Secretaria, Isabel Clemente Viñuales, que dio lectura del acta de la Asamblea anterior, la cual fue aprobada por unanimidad.

Siguiendo el orden del día, se dio la lectura de la memoria de actividades, que fue igualmente refrendada por la Asamblea.

El estado económico es también, por supuesto, parte del orden del día; por ello, la Tesorera, Marta Cholíz Comps, nos presentó balance de los ingresos y gastos, así como el presupuesto para el presente ejercicio. La Asamblea dio su conformidad a ambos.

En cuanto al programa de actividades para el año en curso, básicamente se sigue la línea del pasado, si bien podría tener alguna variación si en el transcurso del mismo se presentara alguna otra actividad no programada.

Tras la exposición de algunas opiniones por parte de los asambleístas, se acordó por gran mayoría aumentar la cuota de asociado en cinco euros, por lo que ha quedado fijada en 25 euros anuales, ya para este ejercicio de 2006.

Igualmente, y por mayoría, se aprueba dar un voto de confianza a la Junta Directiva para que nuestra Asociación presente candidatura para la organización en nuestra ciudad, en octubre de 2008, el "VIII Congreso Internacional de Asociaciones Jacobitas".

Es presentado a la Asamblea el único asociado candidato para formar parte de la Junta Directiva, Antonio J. Deya Enseñat, que fue recibido con un fuerte aplauso. Hubo tres ofrecimientos más de asociados que no tienen la antigüedad requerida por los Estatutos, pero que, acogiéndonos al artículo 18, serán tenidos en cuenta para completar el número de vocales de la Directiva.

Sentidas palabras de despedida por parte del Presidente hacia los miembros que cesan, muy especialmente para Isabel Clemente Viñuales, Secretaria, y Marta Cholíz Comps, Tesorera. Tras notificar a la Asamblea los motivos por los que no pueden continuar, pide para ellas una fuerte ovación, que así se realiza en su honor.

A ruegos del Presidente, José María Hernández de la Torre y Garcia, Vicepresidente y Eduardo Calejero Peiro, Vocal de Cultura, acceden a continuar en la Directiva a fin de que no se produzca un vacío tan importante en estos momentos que tan necesaria es su colaboración. Es aceptada su continuidad con un gran reconocimiento y un fuerte aplauso.

El Presidente anuncia un muy posible cambio de sede, esta vez no tan duro y penoso como el del pasado mes de agosto, ya que se trataría de bajarlos al entresuelo del mismo inmueble; son más metros y con más departamentos; nos respetarían el mismo alquiler, pero hay que realizar obras importantes, motivo éste que justifica, en parte, el aumento de cuota y destino, al que habrá que aportar el saldo de nuestra cuenta.

Y sin más asuntos a tratar, se dio por finalizada la sesión a las 13'30 horas.

Secretaria

Cuentos del Camino

“Un albergue en Canfrac”

Carmen y Miguel ya habían hecho el Camino de Santiago a pie el año 1993. Como tantos otros peregrinos, no pudieron resistir su influjo y quedaron enganchados a él. Cuando llegó el nuevo Año Santo Compostelano de 1999, decidieron volver al Camino, pero esta vez como turistas: nada de largas caminatas cargados con la pesada mochila, expuestos a las inclemencias del tiempo, pasando hambre y sed y durmiendo en los, aunque entrañables, incómodos y a veces bulliciosos albergues. Esta vez se hospedarían en hoteles, comerían en buenos restaurantes y viajarían en su propio coche. Sería una buena celebración de sus bodas de plata de casados, que cumplían ese año, y de su jubilación. El Señor no había querido bendecir su matrimonio con hijos, pero ellos se querían como el primer día y vivían muy felices.

Comenzaron en Somport, pues, aunque no eran aragoneses, estaban muy unidos emocionalmente a las ruinas de Santa Cristina. Y llevaban la intención, ya que disponían de coche y tiempo, de visitar los importantísimos hitos artísticos e históricos que jalonan el Camino Francés, pero

que están algo apartados y vedados, por lo general, al peregrino caminante, cargado con una pesada mochila y con los días contados para afrontar tantos kilómetros hasta Santiago. Aunque este camino fuese tan diferente del que habían hecho en 1993, en su interior seguía ardiendo el fervor de la peregrinación.

La primera agradable impresión la recibieron, sin salir del valle del Aragón, en el desvío a los pueblos de Borau y Aísa y a la ermita de San Adrián de Sasabe, románica del siglo XI. Siguieron sorprendiéndose en la desviación hacia el valle de Garpollera, con la aldea de Acín, la ermita de Santa Isabel y el santuario de Santa María de Iguácel. Su emoción estética creció sobremanera con la contemplación de las joyas arquitectónicas de Santa Cruz de la Serós y sobre todo, el monasterio de San Juan de la Peña. Aquí comenzaron a escuchar historias y leyendas sobre el Santo Grial. Más adelante, en la impresionante abadía de San Salvador de Leire, oyeron la de San Virila. En el Castillo de Javier, los recuerdos del Divino Impaciente ponen nuevo fervor en sus corazones. A Obanos, la villa de los Infanzones, llegan el día de la

escenificación del "Misterio de Obanos". Quedan muy impresionados con la leyenda de Felicia de Aquitania, asesinada por su hermano, el Duque Guillermo, que más tarde sería San Guillermo y cuyo cráneo se usa en la liturgia del "Misterio". Aquí comienzan a introspectar unos sentimientos nuevos que les nacen en lo más profundo del alma, pero todavía no se atreven a exteriorizarlos y los rumian por separado. Visitan Clavijo, Cañas y San Millán de la Cogolla. Escuchan historias de personajes de la Alta Edad Media: San Emiliano, que eligió este lugar para retirarse a hacer vida eremítica en el siglo VI; o Gonzalo de Berceo, primer poeta culto castellano. En San Juan de Ortega, el rayo equinoccial que ilumina el capitel de la Anunciación penetra en sus corazones, destruyendo sombras y alumbrando rincones inexplorados hasta el momento.

Visitan también la joya del arte mozárabe español, la iglesia de San Miguel de la Escalada, y en el monasterio cisterciense de Sandoval escuchan la leyenda de su fundación: Ponce de Minerva.

Señor de estas tierras, cae cautivo de los moros y, al ser liberado años después, emprende viaje a Santiago en agradecimiento al Apóstol. Llega al hospital de Carrizo, construido en el intervalo por su mujer, D^a Estefanía, y es atendido por ella misma. Ésta, tras el ritual lavado de pies

a los peregrinos, reconoce a su esposo liberado y, en mutuo agradecimiento por el reencuentro, hacen promesa de continencia sexual y deciden erigir el monasterio.

Carmen y Miguel ya no pueden callar más y se descubren sus mutuos pensamientos, que ¡oh maravilla! vienen a coincidir en todo. Y hablan de su situación: hasta ahora han vivido en la amistad de Dios, con etapas más o menos piadosas, pero reconocen que su vida cómoda y feliz no acaba de tener el sentido trascendente que ellos querrían, y admiten que, instalados en su egoísmo, sólo han dado al prójimo de lo que les sobraba. Y deciden dar un vuelco a sus vidas y entregarse por completo a los demás.

Llegan a Santiago sin apenas detenerse ya en ciudades o monumentos y, ante la tumba del Apóstol, estrechándose las manos, prometen que al regreso a su casa venderán todos sus bienes y con el importe obtenido comprarán terreno en Canfranc para edificar un albergue para peregrinos, que ellos mismos cuidarán con total entrega durante todo el año, en agradecimiento al Camino donde han descubierto su verdadero camino interior.

Y nosotros esperamos que el cuento se convierta un día en realidad.

Armando Polo Vijuesca

ATALAYA JACOBEA ARAGONESA

Castiello de Jaca (II) *Las leyendas peregrinas*

Ligada al paso de peregrinos desde la Edad Media por su estratégica situación en plena ruta jacobea, fue conocida como un lugar donde se guardaban las reliquias de los santos.

Conservadas desde los primeros tiempos de la cristianidad, esta particularidad hace que en el fondo del alma de los moradores exista y permanezca vivo el recuerdo familiar producido por las vivencias que mantuvieron con los antepasados viajeros cuando pasaron por esta villa camino del mítico Santiago.

Aun pensando la pérdida que sufren de su original contenido las leyendas con el transcurso de los tiempos, de antemano sabemos que ni siquiera el relato más fidedigno lo dirá todo tal como sucedió, mas hay casos que han quedado tan arraigados en la mente popular que apenas han sufrido modificaciones.

Y así, sabemos que uno de ellos, quizás el más divulgado, de cómo un peregrino que tuvo que detenerse en esta villa

por padecer enfermedad que le impidió continuar el camino, al verse en trance de muerte, entregó todo cuanto portaba en señal de agradecimiento por la asistencia recibida (por cierto, la casa donde fue atendido continúa en pie).

El precioso tesoro estaba compuesto en su totalidad por huesos de santos (en tiempos medievales, codiciado pasaporte por creerse era un seguro para disfrutar la vida eterna). Se pueden contemplar desde entonces, una vez al año, cuando son exhibidos para su veneración el primer domingo del mes de julio, siempre que haya superado el día 3. El resto del año permanecen guardados en el recinto sagrado, teniendo en su poder la llave de la urna el alcalde.

Este último relato puede ser al más famoso, pero no quita para mencionar otro de los muchos que acaecieron en el que estuvo envuelto el pueblo llano, o al menos en parte.

En una ocasión, después de pasar parajes desiertos de vida humana, llega a esta villa

un penitente en deplorable estado físico. Cómo estaría que, una vez rebasado el arco que da entrada a la iglesia, sufre un desfallecimiento, cayendo inmóvil sobre el suelo.

Alarmados los feligreses que en aquel momento salen de misa, acuden rápidamente en su auxilio. Agotado, el moribundo invoca a los santos para que intercedan por la salvación de su alma. Enseguida, uno de los ciudadanos, al escuchar las palabras del difunto, se da cuenta del error que están cometiendo, pues únicamente están prestando

atención al cuerpo, olvidándose de la parte espiritual.

Cogiendo un recipiente, lo llena de agua y lo pone bajo la advocación del patrono del lugar, San Miguel. Derrochando fervor, le pide piadosamente salve al peregrino. Una vez el creyente tiene bendecido el líquido elemento, lo pone en contacto con los labios del necesitado.

Ante la perplejidad de los presentes, el viajero se recupera milagrosamente portándose con entera normalidad, postrándose en acción de gracias bajo la



figura del Santo y emprendiendo a continuación la marcha como si nada hubiera pasado, ante el asombro de las gentes.

Encontrar una justificación ante semejantes hechos, en numerosas ocasiones no identificados por los historiadores, llega a demostrar que nunca será posible descubrir la verdad absoluta; en este caso, del sentimiento que portaban estos viajeros cuando salían de sus hogares rumbo a la tumba del Santo o a otros lugares sagrados.

Luis Ibor García

Gastón de Bearn y el Camino de Santiago

Gastón IV, apodado el Cruzado, fue vizconde de Bearn y tuvo una destacada actividad en el Reino de Aragón, en cuya reconquista colaboro activamente, particularmente en la toma de Zaragoza. También tuvo una preocupación por mejorar el Camino de Santiago, especialmente la denominada Vía Tolosana.

Su padre y antecesor en el vizcondado fue Centule V, quien dio impulso al Bearn y lo repobló con aragoneses, a los que concedió el fuero de Jaca. Se casó con su prima Gisla, de cuyo matrimonio tuvieron un hijo, Gastón (H1018), que sucedió a su padre con el nombre de Gastón IV, el Cruzado y una hija de nombre Guiscarde.

En el año 1085, Gastón se casó con Talesa de Aragón, viz-

condesa de Montaner e hija del conde Sancho Ramiro y por tanto prima del rey de Aragón Alfonso I. Así se estableció una relación íntima con el reino de Aragón hasta, el punto de que Gastón y Alfonso I proyectaron la unión de sus territorios formando un reino transpirenaico, proyecto que no se llevó a efecto.

Su apelativo de Cruzado, con el que se le conoce, se debe a su participación en la cruzada de 1095 integrado, junto con su hermano Céntulo de Béarn, en las tropas del conde de Tolosa. Allí se distinguió por su participación en la toma de Nicea, en la batalla de Antioquía, en la toma de Jerusalén y en la batalla librada cerca de Ascalon el 14 de agosto de 1099. En esta cruzada adquirió experiencia en la construcción de fortificaciones y

técnicas de asedio a ellas.

A su regreso al Bearn, se ocupa de la protección del camino jacobeo, que lo cubre de fortificaciones, iglesias y encomiendas, concretamente en la denominada Vía Tolosa-



Iglesia de Lacomande

na, que partiendo de Arlés pasa por las localidades de Montpellier, Toulouse, Morlaás y Lescar. Allí se podía optar por tomar el camino hacia Roncesvalles o elegir la dirección a Somport. Este era tal vez el único abierto incluso en pleno invierno, gracias al «derecho de rota» de Canfranc, mediante el cual la villa estaba obligada a tener expedito de nieves el camino, a cambio de la percepción de determinadas cantidades a los viajeros, ganaderos y mercaderes. Pese a todo, las temidas ventiscas invernales, las frecuentes nieblas y la presencia de lobos hacían penosísimo el paso por el puerto. Con el fin de facilitarlo Gascón promovió la construcción del Hospital de Santa Cristina en Somport. Ello se realizó con la colaboración de los reyes de Aragón Pedro I (1094-1104) y Alfonso I (1104-1134) que fueron *“los que otorgaron y confirmaron derechos territoriales y fueron a los fratres et caseros del hospital”*.

En 1118 participa en la conquista de Zaragoza, a cuya empresa aportó su experiencia en asalto a murallas y el material adecuado, que no hubo necesidad de emplear porque la ciudad se rindió. Por su ayuda, Alfonso I, que le nombró gobernador de la plaza, le concede el barrio del Boterón y el señorío de Uncastillo.

Terminada la conquista de Zaragoza, regresa a Bearn y continúa su preocupación por la mejora del camino Jacobeo. La subida a Somport era penosa y había de atravesar el bosque de Laring. Con

el fin de facilitarla con un cómodo reposo previo, y además promocionar esta camino frente a la otra opción de Roncesvalles; edificó, entre Lescar y Oloron, el complejo de *“Lacommande deu Faguet d’Auberetin*, lugar de acogida de los peregrinos que venían por la ruta de Arlés

En junio de 1128, Gastón y su esposa Talesa ponen Lacommande bajo la jurisdicción del hospital de Agustinos de Sta. Cristina de Somport vinculado a la orden de S. Juan de Jerusalén

Este establecimiento floreció durante el siglo XV, para declinar posteriormente en los siglos XVII-XIX. Con excepción de la iglesia que sirve al culto parroquial, el conjunto de hospital-cementerio se arruinaba, hasta que el Departamento decidió conservar y perpetuar el recuerdo de este lugar y colocar una placa de mármol conmemorativa.

Murió Gastón IV en Aragón, guerreando contra los musulmanes en 1131 y fue enterrado en una capilla de la catedral de Santa María de Zaragoza. Es fama que su corazón está enterrado en el lugar que los fieles han de pisar cuando se acercan a venerar la Santa Columna. Su olifante se encuentra en el museo del Pilar,

El año 1964, el Ayuntamiento de Zaragoza incorporó a la comparsa de Gigantes una nueva pareja representando a Gastón, portando su famoso olifante y Telesa con traje bearnés.

Jesús Osácar

BALANCE DEL EJERCICIO 2005

INGRESOS	€uros	GASTOS	€uros
Cuotas Asociados	15.310'00	Alquiler sede	3.405'90
Sobrante excursiones	6.297'16	Revista Peregrino	4.845'12
Subvenciones	5.100'00	Boletín mensual	3.497'70
Beneficio venta lotería	2.855'00	Distribución y correo	3.347'73
Donativos	4.841'23	Exposición fotográfica	2.139'17
Publicidad Lotería	240'00	Traslado nueva sede	2.032'51
Devolución fianza local	601'00	Compras	1.270'54
Dev. fianza Plza. La Seo	398'47	Jornadas Jacobeas	1.659'15
Intereses bancarios	14'08	Imptº Estatal Autonómico	724'23
		Pintura de caminos	302'31
		Teléfono y fax	619'91
		Libros revistas	132'23
		Material oficina y copistería	444'74
		Oficina de información	300'00
		Gastos representación	909'65
		Obsequios y atenciones	115'58
		Comisiones bancarias	237'49
		Cuota Federación	90'00
		4º Encuentro Asociaciones	662'30
		Visita Franceses	148'67
		Material informático	563'00
		Gastos generales varios	236'22
<u>Total Ingresos</u>		<u>Total Gastos</u>	
	35.656'94		27.684'15

Saldo Ibercaja 31-12-04	14.354'81
INGRESOS	+ <u>35.656'94</u>
Suman	50.011'75
GASTOS	- <u>27.684'15</u>
Saldo Ibercaja 31-12-05	<u>22.327'60</u>

Tesorería

PRESUPUESTO DEL EJERCICIO 2006

INGRESOS	Euros
Cuotas Asociados	20.000'00
Excursiones	7.000'00
Subvenciones	5.100'00
Venta Lotería	3.000'00
Donativos	4.000'00
<hr style="width: 150px; margin-left: auto; margin-right: 0;"/>	
Total Ingresos	39.100'00

GASTOS	Euros
Alquiler	6.000'00
Revista Peregrino	6.000'00
Boletín mensual	4.500'00
Distribución y correo	4.000'00
Exposición fotográfica	2.700'00
Material informático	1.200'00
Jornadas Jacobeas	1.700'00
Seguros excursiones	1.000'00
Gastos representación	1.000'00
Impuestos	1.000'00
Pintura de caminos	600'00
Material oficina	700'00
Teléfono y fax	800'00
Imprenta	500'00
Comisiones bancarias	300'00
Cuota Federación	100'00
Imprevistos	7.000'00
<hr style="width: 150px; margin-left: auto; margin-right: 0;"/>	
Total Gastos	39.100'00

Tesorería

Propuesta de actividades para el año 2006

- ♣ 21 y 22 de enero.- *Etapa Alcanadre - Logroño.*
- ♣ 19 de febrero.- *Asamblea Anual de la Asociación.*
- ♣ 25 y 26 de febrero.- *Etapa Logroño - Nájera.*
- ♣ 25 y 26 de marzo.- *Etapa Nájera - Santo Domingo de la Calzada.*
- ♣ 22-23 y 24 de abril.- *Etapas Santo Domingo de la Calzada-Belorado-San Juan de Ortega-Burgos.*
- ♣ 29 y 30 de abril.- *Asamblea de la Federación Española en Astillero.*
- ♣ abril.- *Exposición fotográfica en la C.R.E.A.*
- ♣ 13 y 14 de mayo.- *Inauguración del tramo del camino Hospitalet del Infante - Villalba.*
- ♣ 18 de junio.- *Etapa Portalet - Sallent - Panticosa.*
- ♣ 8 y 9 de julio.- *Etapas Gavarnie - Bujaruelo - Puente de los Navarros*
- ♣ 15 de julio.- *Encuentro en San Juan de la Peña con las Asociaciones de Jaca, Huesca y Zaragoza.*
- ♣ 25 de julio.- *Celebración de la festividad del Apóstol Santiago.*
- ♣ 24 de septiembre.- *Homenaje Hispano - Francés a Santa Cristina de Somport.*
- ♣ 1 de octubre.- *VI Encuentro de Asociaciones Jacobeas en Burgos.*
- ♣ 28 y 29 de octubre.- *VI Encuentro de Asociaciones Jacobeas del Valle de Ebro en Hospitalet de Llobregat.*
- ♣ octubre.- *XII Concurso Fotográfico "Camino de Santiago".*
- ♣ noviembre.- *XV Jornadas Jacobeas.*
- ♣ noviembre.- *Exposición fotográfica en Amposta*
- ♣ 18 y 19 de noviembre.- *Etapa Panticosa - Sabiñanigo.*
- ♣ 2 de diciembre.- *Celebración de la fiesta de hermandad.*
- ♣ 17 de diciembre. *Belén montañero.*

La Junta Directiva

NECROLÓGICAS

El día 9 de febrero falleció en Zaragoza Don ISMAEL PINILLA GAYA (q. e. p. d.), hermano de nuestra asociada nº 604 Sagrario Pinilla Gaya

El día 17 de febrero falleció en Zaragoza Don ANDRES HERNANDEZ BALLANO (q. e. p. d.), padre de nuestra asociada nº 518 M^a Cristina Hernández Moliner.

Acompañamos en el sentimiento por tan irreparable pérdida a todos los familiares y amigos.

EXCURSIÓN

Camino Francés

Etapa: Nájera - Santo Domingo de la Calzada

Sábado 25 y Domingo 26 de Marzo de 2006

Continuaremos recorriendo el Camino Francés, desde Nájera hasta Santo Domingo de la Calzada.

La etapa que efectuaremos tendrá un recorrido aproximado de 22 kilómetros, por un terreno prácticamente llano, con el siguiente programa:

6'40 Salida del Clínico

6'50 Salida de San Antonio (Torrero)

7'00 Salida de Plaza Paraíso

9'00 Nájera inicio de la etapa

12'00 Cirueña (autobús de apoyo)

14'30 Llegada a Santo Domingo. Fin de la etapa

15'00 Comida en restaurante

17'00 Visita a la ciudad

18'30 Aproximadamente, regreso hacia Zaragoza

Precio por plaza: 25 €uros Asociados;
 30 €uros Amigos y simpatizantes;

Precio que incluye: plaza en autocar y apoyo, seguro de asistencia en viaje y comida en restaurante.

Inscripciones **LUNES** y **MIÉRCOLES** a partir del día **13 DE MARZO** en la sede de 19 a 21 horas.

Vocalía de Excursiones

CUOTAS ASOCIACIÓN AÑO 2006

Recordamos a todos aquellos asociados que no nos han facilitado sus datos para la domiciliación bancaria, y a los que no les ha llegado el recibo, por error, o por haber cambiado el nº de su cuenta, que pueden retirar los recibos de la cuota de la Asociación del año 2006, (25 €uros) en la sede social, los martes y viernes de 19 a 21 horas, ó poniéndose en contacto con el Tesorero.

Tesorería

Damos la bienvenida a los siguientes asociados:

1.074	María Teresa Marta Paesa
1.075	Esteban Reinares Ibáñez
1.076	Isabel Pérez Paniagua
1.077	Lourdes Luño Bailera
1.078	Mari Cruz Luño Bailera
1.079	Francisco Javier Peralta Rodrigo
1.080	Margarita Grao Amella
1.081	María del Carmen Morales Ibáñez
1.082	Francisco Javier Santamaría Alvarez
1.083	Mari Cruz Cabrejas Nuñez
1.084	Lucia Henar Esteras
1.085	Arturo Cardiel Gómez
1.086	Adolfo Cardiel Gómez
1.087	María Angeles Campillo Arcos
1.088	Esperanza Pinilla Arguedas
1.089	Soledad Pastor Hijarrubia
1.090	Antonio Pérez Miranda

Secretaría

H O S P I T A L E R O S

Como ya conocen nuestros asociados, necesitamos hospitaleros para los Albergues de Peregrinos. Recordamos a todos los asociados, amigos y simpatizantes peregrinos que deseen ejercer esta labor, se pongan en contacto con Amasvinda, para informarse de los cursillos, a los que podrán asistir para una mejor realización de su trabajo. Desde aquí damos las gracias a los que hasta esta fecha han estado ejerciendo esta ejemplar labor.

**LAS OPINIONES EXPRESADAS EN ESTE BOLETÍN
SON DE LA RESPONSABILIDAD DE SUS AUTORES.
LA JUNTA DIRECTIVA NO SE IDENTIFICA
NECESARIAMENTE CON ELLAS.**

Patrocina

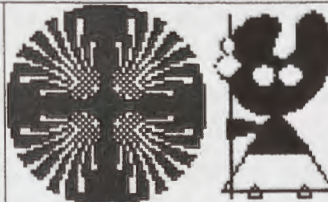


CONSELLERÍA DE CULTURA
COMUNICACIÓN SOCIAL
E TURISMO
Xerencia de Promoción
do Camiño de Santiago

Patrocina



DIPUTACION B ZARAGOZA
CULTURA TURISMO Y DEPORTE



**CAMIÑO DO
XACOBEO 2010**